Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B ►C1 **NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2005/889/YUTP**

25 päivältä marraskuuta 2005 ◄

Euroopan unionin rajavalvonnan avustusoperaation perustamisesta Rafahin rajanylityspaikkaa varten (EU BAM Rafah)

(EUVL L 327, 14.12.2005, s. 28)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Neuvoston yhteinen toiminta 2006/773/YUTP, hyväksytty 13 päivänä marraskuuta 2006	L 313	15	14.11.2006
►M2	Neuvoston yhteinen toiminta 2007/359/YUTP, 23 päivältä toukokuuta 2007	L 133	51	25.5.2007
►M3	Neuvoston yhteinen toiminta 2007/807/YUTP, hyväksytty 6 päivänä joulukuuta 2007	L 323	53	8.12.2007
►M4	Neuvoston yhteinen toiminta 2008/379/YUTP, hyväksytty 19 päivänä toukokuuta 2008	L 130	24	20.5.2008
►M5	Neuvoston yhteinen toiminta 2008/862/YUTP, hyväksytty 10 päivänä marraskuuta 2008	L 306	98	15.11.2008
►M6	Neuvoston yhteinen toiminta 2009/854/YUTP, hyväksytty 20 päivänä marraskuuta 2009	L 312	73	27.11.2009
►M7	Neuvoston päätös 2010/274/YUTP, annettu 12 päivänä toukokuuta 2010	L 119	22	13.5.2010
►M8	Neuvoston päätös 2011/312/YUTP, annettu 26 päivänä toukokuuta 2011	L 140	55	27.5.2011
►M9	Neuvoston päätös 2011/857/YUTP, annettu 19 päivänä joulukuuta 2011	L 338	52	21.12.2011
►M10	Neuvoston päätös 2012/332/YUTP, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2012	L 165	71	26.6.2012

Oikaistu:

►C1 Oikaisu, EUVL L 5, 10.1.2006, s. 20 (2005/889/YUTP)

►C2 Oikaisu, EUVL L 17, 24.1.2007, s. 23 (2006/773/YUTP)

▼B

►C1 **NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2005/889/YUTP**

25 päivältä marraskuuta 2005 ◄

Euroopan unionin rajavalvonnan avustusoperaation perustamisesta Rafahin rajanylityspaikkaa varten (EU BAM Rafah)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan sekä 25 artiklan kolmannen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unioni on kvartetin osapuolena sitoutunut edistämään Lähi-idän rauhansuunnitelman täytäntöönpanoa ja avustamaan siinä. Rauhansuunnitelmassa esitetään toimenpiteitä, jotka Israelin hallituksen ja palestiinalaishallinnon on toteutettava vastavuoroisesti politiikan, turvallisuuden, talouden ja instituutioiden kehittämisen aloilla sekä humanitaarisella alalla ja joiden tuloksena on itsenäinen, demokraattinen ja elinkelpoinen Palestiinan valtio, joka elää rinnakkain Israelin ja muiden naapurimaidensa kanssa rauhan ja turvallisuuden vallitessa.

(2) Israelin vetäydyttyä yksipuolisesti Gazasta Rafahin rajanylityspaikalla ei enää ole Israelin hallituksen edustajia ja asema on suljettu poikkeustapauksia lukuun ottamatta.

(3) Eurooppa-neuvosto vakuutti kokouksessaan 17 ja 18 päivänä kesäkuuta 2004 EU:n olevan valmis tukemaan palestiinalaishallintoa vastuun ottamisessa yleisen järjestyksen ylläpidosta ja erityisesti sen siviilipoliisin voimavarojen ja lainvalvontakyvyn parantamisessa.

(4) Neuvosto toisti 7 päivänä marraskuuta 2005 EU:n antavan tukensa kvartetin vetäytymisasioiden erityisedustajan toiminnalle ja totesi tämän toimittaneen äskettäin raportin kvartetin jäsenille. Neuvosto pani myös merkille erityisedustajan 2 päivänä marraskuuta 2005 päivätyn kirjeen, jossa tämä osapuolten puolesta pyytää EU:ta harkitsemaan ryhtymistä kolmannen osapuolen ominaisuudessa tarkkailijaksi Rafahin rajanylityspaikalle Gazan alueen ja Egyptin väliselle rajalle. Neuvosto totesi EU:n olevan periaatteessa halukas antamaan apua rajanylitysten järjestämisessä Gazan rajoilla osapuolten välillä tehtävän sopimuksen perusteella.

(5) Rafahin rajanylityspaikan avaamisella on taloudellisia, turvallisuuteen liittyviä ja humanitaarisia vaikutuksia.

(6) EU pitää Palestiinan tullihallinnon vahvistamista keskeisenä asiana EY:n ja Palestiinan välisessä yhteistyössä. Yhteisö on avustanut Palestiinan rajahallintoa ja käynnistänyt tulliasioita koskevan kolmikantakeskustelun Israelin hallituksen ja palestiinalaishallinnon kanssa. Palestiinalaishallinto laatii parhaillaan yksityiskohtaisia suunnitelmia rajaturvallisuusmenettelyjä varten Yhdysvaltojen ja Israelin tuella.

▼B

(7) Palestiinan pääministeri lähetti 24 päivänä lokakuuta 2005 ulkosuhteista ja Euroopan naapuruuspolitiikasta vastaavalle Euroopan komission jäsenelle kirjeen, jossa hän pyysi EY:n apua muun muassa seuraavilla aloilla: Rafahin rajanylityspaikan palestiinalaisen henkilöstön valmiuksien kehittäminen, tarvittavien järjestelmien ja laitteiden kehittäminen ja asentaminen sekä Rafahin rajanylityspaikalla virantoimituksessa olevien palestiinalaisten viranomaisten neuvonta ja tukeminen.

(8) Israelin hallitus ja palestiinalaishallinto tekivät 15 päivänä marraskuuta 2005 liikkumisesta ja pääsystä Gazan alueen rajanylityspaikoilla sopimuksen, jossa muun muassa määritetään EU:n asema kolmantena osapuolena asianomaisten rajanylityspaikkojen toiminnassa.

(9) Palestiinalaishallinto pyysi kirjeessä 20 päivänä marraskuuta 2005 ja Israelin hallitus kirjeessä 23 päivänä marraskuuta 2005 EU:ta perustamaan Euroopan unionin rajavalvonnan avustusoperaation Rafahin rajanylityspaikkaa varten (EU BAM Rafah).

(10) Euroopan unionin operaatio täydentää meneillään olevia kansainvälisiä toimia ja antaa niille lisäarvoa sekä pyrkii yhteisvaikutukseen Euroopan yhteisön ja jäsenvaltioiden nykyisten toimien kanssa. Operaatio pyrkii johdonmukaisuuteen ja yhteensovittamiseen voimavarojen kehittämistä koskevien yhteisön toimien kanssa, etenkin tullihallinnon alalla.

(11) Operaatio on osa EU:n ja kansainvälisen yhteisön laajempia toimia, joiden tarkoituksena on tukea palestiinalaishallintoa vastuun ottamisessa yleisen järjestyksen ylläpidosta ja erityisesti sen siviilipoliisin voimavarojen ja lainvalvontakyvyn parantamisessa.

(12) Olisi varmistettava asianmukainen yhteydenpito palestiinalaisalueilla toteutettavan Euroopan unionin poliisioperaation eli Palestiinalle poliisialalla annettavaa tukea yhteensovittavan Euroopan unionin toimiston (EUPOL COPPS) ([1]) kanssa.

(13) Operaatiossa tehtävä toteutetaan olosuhteissa, joissa yleinen järjestys, henkilöiden turvallisuus ja alueen vakaus ovat uhattuina ja jotka voivat haitata Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklassa määriteltyjen yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteiden toteutumista.

(14) Turvallisuus on jatkuvasti erittäin tärkeä asia, ja sen varmistamiseksi olisi toteutettava asianmukaiset järjestelyt.

(15) Nizzassa 7–9 päivänä joulukuuta 2000 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston antamien suuntaviivojen mukaisesti tässä yhteisessä toiminnassa olisi määritettävä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 18 ja 26 artiklan mukaisesti korkeana edustajana toimivan pääsihteerin asema.

(16) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 14 artiklan 1 kohdassa edellytetään ohjeellisen rahoitusmäärän määrittämistä yhteisen toiminnan koko täytäntöönpanon ajaksi. Yhteisön talousarviosta rahoitettavien määrien määrittäminen ilmentää poliittisen viranomaisen tahtoa ja edellyttää, että maksusitoumusmäärärahoja on saatavilla asianomaisen varainhoitovuoden ajan,

([1]) Neuvoston yhteinen toiminta 2005/797/YUTP, hyväksytty 14 päivänä marraskuuta 2005 (EUVL L 300, 17.11.2005, s. 65).

▼B

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

1 artikla

Operaatio

1. Perustetaan Euroopan unionin rajavalvonnan avustusoperaatio Rafahin rajanylityspaikkaa varten, jäljempänä ”EU BAM Rafah”, jonka operatiivinen vaihe alkaa 25 päivänä marraskuuta 2005.

2. EU BAM Rafah toimii 2 artiklassa esitetyn tehtävänmäärittelyn mukaisesti.

2 artikla

Tehtävänmäärittely

▼M7

EU BAM Rafahin tavoitteena on olla kolmannen osapuolen ominaisuudessa läsnä Rafahin rajanylityspaikalla, jotta yhteistyössä yhteiskunnan rakenteiden kehittämisestä vastaavien unionin toimijoiden kanssa edistetään Rafahin rajanylityspaikan avaamista ja vahvistetaan luottamusta Israelin hallituksen ja palestiinalaishallinnon välille.

▼B

Tätä varten EU BAM Rafah:

a) seuraa, tarkistaa ja arvioi aktiivisesti palestiinalaishallinnon toimintaa Rafahin raja-aseman toiminnasta osapuolten välillä tehtyjen puite-, turvallisuuden alan ja tullisopimusten täytäntöönpanemisessa;

b) myötävaikuttaa tukihenkilöiden avulla palestiinalaisten valmiuksien kehittämiseen kaikissa rajahallintoon Rafahissa kuuluvissa asioissa;

c) myötävaikuttaa Palestiinan, Israelin ja Egyptin viranomaisten välisten yhteyksien parantamiseen kaikissa Rafahin rajanylityspaikan hallinnointiin kuuluvissa asioissa;

▼M8

d) avustaa EUPOL COPPS:ia sen lisätehtävissä Gazan rajanylityspaikoilla työskentelevälle palestiinalaishallinnon rajaturvallisuus- ja rajanylityshenkilöstölle annettavan koulutuksen alalla.

▼B

EU BAM Rafah panee täytäntöön Rafahin rajanylityspaikan hallinnoinnista Israelin hallituksen ja palestiinalaishallinnon välillä tehdyissä sopimuksissa sille annetut velvollisuudet. Se ei ota korvaavia tehtäviä.

▼M1

▼B

4 artikla

Operaation rakenne

EU BAM Rafah koostuu seuraavista osista:

a) operaation johtaja, jota neuvoa-antava henkilöstö avustaa;

b) valvonta- ja operaatio-osasto;

c) hallinto-osasto.

▼B

Näitä osia käsitellään tarkemmin toiminta-ajatuksessa (CONOPS) ja operaatiosuunnitelmassa (OPLAN), jotka neuvosto hyväksyy.

▼M3

4 a artikla

Siviilioperaation komentaja

1. Siviilialan suunnittelu- ja toteutusvoimavaran johtaja toimii siviilioperaation komentajana EU BAM RAFAH -operaatiossa.

▼M7

2. Siviilioperaatiokomentaja vastaa poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) poliittisen valvonnan ja strategisen johdon alaisena sekä unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä ”korkea edustaja”, yleisen toimivallan alaisuudessa EU BAM Rafahin strategisen tason johtamisjärjestelystä.

▼M3

3. Siviilioperaation komentaja vastaa siitä, että neuvoston ja PTK:n päätökset pannaan asianmukaisesti ja tehokkaasti täytäntöön muun muassa antamalla tarvittaessa strategisella tasolla ohjeita operaation johtajalle.

4. Kaikki lähetetyn henkilöstön jäsenet pysyvät täysin asianomaisen lähettäjävaltion viranomaisten tai EU:n toimielimen alaisina. Kansalliset viranomaiset siirtävät henkilöstöään, ryhmiään ja yksiköitään koskevan operatiivisen johtosuhteen siviilioperaation komentajalle.

5. Siviilioperaation komentajalla on kokonaisvastuu siitä, että EU:n huolellisuusvelvoite täytetään asianmukaisesti.

6. Siviilioperaation komentaja ja EU:n erityisedustaja kuulevat toisiaan tarvittaessa.

▼B

5 artikla

Operaation johtaja

▼M7

_____

▼M3

►M7 1. ◄ Operaation johtaja vastaa operaatiosta ja sen johtamisjärjestelystä operaatioalueella.

►M7 2. ◄ Operaation johtajalla on siviilioperaation komentajan hänelle siirtämä vastuu osallistuvien valtioiden henkilöstön, ryhmien ja yksiköiden johtamisesta sekä hallinnollinen ja logistinen vastuu, johon kuuluu myös vastuu operaation käyttöön annetuista varoista, resursseista ja tiedoista.

►M7 3. ◄ Operaation johtaja antaa operaation koko henkilöstölle ohjeet EU BAM RAFAH -operaation toteuttamiseksi tehokkaalla tavalla operaatioalueella, ja vastaa operaation koordinoinnista ja päivittäisestä hallinnoinnista siviilioperaation komentajan strategisella tasolla antamia ohjeita noudattaen.

►M7 4. ◄ Operaation johtaja vastaa operaation talousarvion täytäntöönpanosta. Tätä varten hän allekirjoittaa sopimuksen komission kanssa.

▼M3

►M7 5. ◄ Operaation johtaja vastaa henkilöstön kurinpidollisesta valvonnasta. Lähetetyn henkilöstön osalta asianomaiset kansalliset viranomaiset tai asianomainen EU:n toimielin vastaavat kurinpitotoimista.

►M7 6. ◄ Operaation johtaja edustaa EU BAM RAFAH -operaatiota operaatioalueella ja varmistaa operaation asianmukaisen näkyvyyden.

►M7 7. ◄ Operaation johtaja toimii tarvittaessa yhteistyössä muiden alueella olevien EU:n toimijoiden kanssa. Operaation johtaja saa EU:n erityisedustajalta paikallisia poliittisia ohjeita, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta johtamisjärjestelyyn.

▼B

6 artikla

Suunnitteluvaihe

1. Operaation valmisteluvaiheessa perustetaan suunnitteluryhmä, jota johtaa operaation johtaja ja johon kuuluu myös tarvittava henkilöstö operaation todetuista tarpeista johtuvien tehtävien suorittamiseksi.

2. Ensisijaisena toimenpiteenä suunnitteluvaiheessa suoritetaan kattava riskiarvio, jota tarvittaessa päivitetään.

3. Suunnitteluryhmä laatii operaatiosuunnitelman ja valmistelee operaation toimeksiannon toteuttamiseksi tarvittavat tekniset välineet. Operaatiosuunnitelmassa otetaan huomioon kattava riskiarvio, ja siihen sisältyy turvallisuussuunnitelma.

7 artikla

EU BAM Rafahin henkilöstö

1. EU BAM Rafahin henkilöstön lukumäärän ja pätevyyden on oltava sen 2 artiklassa esitetyn tehtävänmäärittelyn ja 4 artiklassa esitetyn rakenteen mukaiset.

2. EU BAM Rafahin henkilöstö on EU:n jäsenvaltioiden tai EU:n toimielinten lähettämää. Kukin jäsenvaltio vastaa lähettämästään EU BAM Rafahin henkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten palkoista, terveydenhuollosta, edestakaisista matkakuluista sekä kulukorvauksista lukuun ottamatta päivärahoja.

3. Kansainvälistä ja paikallista henkilöstöä otetaan EU BAM Rafahin palvelukseen sopimuspohjaisesti tarpeen mukaan.

4. Kolmannet valtiot voivat myös lähettää tarvittaessa henkilöstöä operaatioon. Kukin kolmas valtio vastaa lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista kuten palkoista, terveydenhuollosta, kulukorvauksista, vakuutuksesta, joka kattaa toiminnan riskialttiilla alueella, sekä edestakaisista matkakuluista.

▼M3

5. Henkilöstön jäsenten on hoidettava tehtävänsä ja toimittava operaation edun mukaisesti. Henkilöstön jäsenten on noudatettava neuvoston turvallisuussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY ([1]) määriteltyjä turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia.

▼B

6. EU:n poliisit käyttävät tarvittaessa kansallisia univormuja ja EU-tunnusta ja muu operaation henkilöstö käyttää tarvittaessa tunnistetta operaation johtajan päätöksen mukaisesti ottaen huomioon turvallisuusnäkökohdat.

8 artikla

EU BAM Rafahin henkilöstön asema

▼M7

1. EU BAM Rafahin henkilöstön asemasta, myös EU BAM Rafahin toteuttamisen ja joustavan toiminnan kannalta välttämättömistä erioikeuksista, vapauksista ja muista takuista, päätetään tarvittaessa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisesti tehtävällä sopimuksella.

▼B

2. Henkilöstön jäsenen lähettänyt jäsenvaltio tai EU:n toimielin vastaa kaikkien tämän henkilön esittämien tai häntä koskevien ja lähettämiseen liittyvien vaatimusten ratkaisemisesta. Kyseinen jäsenvaltio tai EU:n toimielin huolehtii myös mahdollisten menettelyjen vireillepanosta lähetettyä henkilöä vastaan.

3. Kansainvälisen ja paikallisen henkilöstön työehdot sekä oikeudet ja velvollisuudet vahvistetaan operaation johtajan ja asianomaisen henkilöstön jäsenen välisissä sopimuksissa.

▼M3

9 artikla

Johtamisjärjestely

1. Kriisinhallintaoperaationa EU BAM RAFAH -operaatiolla on yhtenäinen johtamisjärjestely.

2. EU BAM RAFAH -operaation poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta vastaa PTK, joka toimii neuvoston alaisuudessa.

▼M7

3. Siviilioperaation komentaja on PTK:n poliittisen valvonnan ja strategisen johdon alaisena ja korkean edustajan yleisen toimivallan alaisuudessa EU BAM Rafahin strategisen tason johtaja ja antaa siinä ominaisuudessa operaation johtajalle ohjeita, neuvoja ja teknistä tukea.

4. Siviilioperaation komentaja raportoi neuvostolle korkean edustajan kautta.

▼M3

5. Operaation johtaja vastaa EU BAM RAFAH -operaation johtamisjärjestelystä operaatioalueella ja on suoraan vastuussa siviilioperaation komentajalle.

([1]) EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2007/438/EY (EUVL L 164, 26.6.2007, s. 24).

▼M3

10 artikla

Poliittinen valvonta ja strateginen johto

▼M8

1. Operaation poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta huolehtii PTK neuvoston ja korkean edustajan alaisuudessa. Neuvosto valtuuttaa PTK:n tekemään asiaankuuluvat päätökset perussopimuksen 38 artiklan mukaisesti. Tähän valtuutukseen sisältyy toimivalta nimittää operaation johtaja korkean edustajan ehdotuksesta sekä muuttaa operaatiosuunnitelmaa (OPLAN). Siihen sisältyvät myös valtuudet tehdä myöhemmässä vaiheessa operaation johtajan nimitystä koskevia päätöksiä. Operaation tavoitteita ja sen päättämistä koskeva päätöksentekovalta kuuluu edelleen neuvostolle.

▼M3

2. PTK raportoi neuvostolle säännöllisin väliajoin.

3. Siviilioperaation komentaja ja operaation johtaja raportoivat PTK:lle säännöllisin väliajoin ja aina tarvittaessa niiden vastuulla olevista asioista.

▼B

11 artikla

Kolmansien valtioiden osallistuminen

1. Rajoittamatta EU:n päätöksenteon riippumattomuutta ja unionin yhtenäistä toimielinjärjestelmää, liittyviä valtioita pyydetään ja kolmansia valtioita voidaan pyytää osallistumaan EU BAM Rafahiin edellyttäen, että ne vastaavat lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten palkoista, terveydenhuollosta, kulukorvauksista, vakuutuksesta, joka kattaa toiminnan riskialttiilla alueella, sekä edestakaisista matkakuluista, sekä osallistuvat operaation juokseviin menoihin silloin kun se on asianmukaista.

2. Kolmansilla valtioilla, jotka osallistuvat EU BAM Rafahiin, on operaation päivittäisessä hallinnossa samat oikeudet ja velvollisuudet kuin operaatioon osallistuvilla Euroopan unionin jäsenvaltioilla.

3. Neuvosto valtuuttaa poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean tekemään asiaankuuluvat päätökset kolmansien valtioiden osallistumisesta, mukaan lukien niiden ehdotetut osuudet, ja perustamaan osanottajien komitean.

▼M7

4. Kolmansien valtioiden osallistumista koskevat yksityiskohtaiset järjestelyt vahvistetaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklassa määrättyjen menettelyjen mukaisesti tehtävässä sopimuksessa. Jos Euroopan unioni ja kolmas valtio ovat tehneet sopimuksen kyseisen kolmannen valtion EU:n kriisinhallintaoperaatioihin osallistumista koskevista puitteista, sopimuksen määräyksiä sovelletaan EU BAM Rafahiin.

▼M9

12 artikla

Turvallisuus

1. Siviilioperaatiokomentaja ohjaa operaation johtajaa turvatoimien suunnittelussa ja vastaa siitä, että ne toteutetaan EU BAM Rafahin osalta asianmukaisesti ja tehokkaasti 5 ja 9 artiklan mukaisesti ja koordinoidusti Euroopan ulkosuhdehallinnon (EUH) turvallisuusosaston kanssa.

▼M9

2. Operaation johtaja vastaa EU BAM Rafahin turvallisuudesta ja sen varmistamisesta, että tähän operaatioon sovellettavia turvallisuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia noudatetaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla operatiivisiin tehtäviin unionin ulkopuolelle lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan unionin politiikan ja siihen liittyvien asiakirjojen mukaisesti.

3. Operaation johtajaa avustaa johtava turvallisuuspäällikkö (Senior Mission Security Officer, SMSO), joka raportoi operaation johtajalle ja joka on myös läheisessä toiminnallisessa suhteessa Euroopan ulkosuhdehallinnon (EUH) turvallisuusosastoon.

4. EU BAM Rafahin henkilöstön jäsenet osallistuvat operaatiosuunnitelman (OPLAN) mukaisesti pakolliseen turvallisuuskoulutukseen ennen tehtäviensä aloittamista. Johtava turvallisuuspäällikkö järjestää heille myös säännöllistä kertauskoulutusta operaatioalueella.

▼B

13 artikla

Rahoitusjärjestelyt

▼M9

1. EU BAM Rafahiin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 25 päivän marraskuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2011 väliselle ajalle on 21 570 000 euroa.

EU BAM Rafahiin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän tammikuuta 2012 ja 30 päivän kesäkuuta 2012 väliselle ajalle on 970 000 euroa.

▼M10

EU BAM Rafahiin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivän heinäkuuta 2012 ja 30 päivän kesäkuuta 2013 väliselle ajalle on 980 000 euroa.

▼B

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetusta määrästä maksettavia kuluja hallinnoidaan Euroopan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien menettelyjen ja sääntöjen mukaisesti kuitenkin siten, että ennakkomaksut eivät ole yhteisön omaisuutta. Niiden kolmansien maiden kansalaisille, jotka osallistuvat operaation rahoitukseen, sekä vastaanottavien osapuolten ja, mikäli operatiiviset tarpeet sitä edellyttävät, naapurimaiden kansalaisille annetaan mahdollisuus osallistua sopimuksia koskevaan tarjouskilpailuun.

3. Operaation johtaja raportoi komissiolle ja toimii tämän valvonnassa sopimuksensa mukaisesti toteuttamiensa toimien osalta.

4. Rahoitusjärjestelyissä otetaan huomioon EU BAM Rafahin operatiiviset vaatimukset, joihin sisältyy laitteiden yhteensopivuus ja siihen kuuluvien ryhmien yhteistoimintakyky.

5. Menot ovat rahoituskelpoisia tämän yhteisen toiminnan voimaantulopäivästä.

▼B

14 artikla

Yhteisön toiminta

▼M7

1. Neuvosto ja komissio varmistavat kumpikin toimivaltansa mukaisesti, että tämän yhteisen toiminnan täytäntöönpano on johdonmukaista unionin ulkoisen toiminnan kanssa perussopimuksen 21 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Neuvosto ja komissio tekevät tätä varten yhteistyötä.

▼B

2. Tarpeelliset yhteensovittamista koskevat järjestelyt toteutetaan tarvittaessa operaatioalueella sekä Brysselissä.

▼M7

15 artikla

Turvaluokiteltujen tietojen luovuttaminen

1. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tähän yhteiseen toimintaan osallistuville kolmansille valtioille neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen sekä operaation operatiivisten tarpeiden sitä vaatiessa operaatiota varten laadittuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja ”RESTREINT UE” -tasolle saakka.

2. Jos kyseessä on tarkasti määritelty ja välitön operatiivinen tarve, korkealla edustajalla on lisäksi valtuudet luovuttaa neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen paikallisille viranomaisille operaatiota varten laadittuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja ”RESTREINT UE” -tasolle saakka. Kaikissa muissa tapauksissa tällaisia tietoja ja asiakirjoja luovutetaan paikallisille viranomaisille näiden Euroopan unionin kanssa tekemän yhteistyön tason mukaisia menettelyjä noudattaen.

3. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tähän yhteiseen toimintaan osallistuville kolmansille valtioille sekä paikallisille viranomaisille operaatiota koskevaan neuvoston päätöksentekoon liittyviä EU:n asiakirjoja, joita ei ole turvaluokiteltu, mutta joita koskee salassapitovelvollisuus neuvoston työjärjestyksen 6 artiklan 1 kohdan nojalla ([1]).

▼M3

15 a artikla

Valvonta

EU BAM RAFAH -operaatiota varten aktivoidaan valvontavoimavara (Watch-Keeping Capability).

▼M5

16 artikla

Voimaantulo

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan sinä päivänä, jona se hyväksytään.

▼M10

Sen voimassaolo päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2013.

([1]) Neuvoston päätös 2009/937/EU, tehty 1 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston työjärjestyksen vahvistamisesta (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 35).

▼M7

17 artikla

Uudelleentarkastelu

Tätä yhteistä toimintaa tarkastellaan uudelleen 15 päivään huhtikuuta 2011 mennessä.

▼B

18 artikla

Julkaiseminen

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

▼M3

PTK:n 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti tekemät operaation johtajan nimittämistä koskevat päätökset julkaistaan myös *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

▼M7

_____